

TỔNG CÔNG TY DUNG DỊCH KHOAN

VÀ HOÁ PHẨM DẦU KHÍ -CTCP (CÔNG TY MẸ)

Mẫu số B 01 - DN

Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/3/2006 của Bộ trưởng  
BTC

TẦNG 6-7 TÒA NHÀ VIỆN DẦU KHÍ SỐ 173 TRUNG KÍNH - YÊN HÒA - CẦU GIẤY - HÀ NỘI

## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 30 tháng 9 năm 2012

Đơn vị tính : Đồng

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
1	2	3	4	5
<b>A - TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110+120+130+140+150)</b>	<b>100</b>		<b>669 514 548 894</b>	<b>797 763 186 975</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>96 581 902 938</b>	<b>60 238 913 506</b>
1. Tiền	111	V.01	21 138 902 938	60 238 913 506
2. Các khoản tương đương tiền	112		75 443 000 000	
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>	<b>V.02</b>		
1. Đầu tư ngắn hạn	121			
3. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn (*)	129			
<b>III. Các khoản phải thu</b>	<b>130</b>		<b>448 141 284 413</b>	<b>405 706 564 107</b>
1. Phải thu của khách hàng	131		300 365 143 568	238 828 110 067
2. Trả trước cho người bán	132		56 209 109 072	76 427 068 911
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133			
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134			
5. Các khoản phải thu khác	135	V.03	99 062 773 067	95 182 159 764
6. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi(*)	139		-7 495 741 294	- 4 730 774 635
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>99 400 681 902</b>	<b>297 870 400 037</b>
1. Hàng tồn kho	141	V.04	99 400 681 902	322 154 222 111
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho(*)	149			-24 283 822 074
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>25 390 679 641</b>	<b>33 947 309 325</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		8 871 700 011	7 866 997 611
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		8 465 844 620	20 752 865 706
3. Thuế và các khoản khác phải thu nhà nước	154	V.05	2 022 318 040	2 319 173 955
4. Tài sản ngắn hạn khác	158		6 030 816 970	3 008 272 053
<b>B - TÀI SẢN DÀI HẠN(200=210+220+240+250+260+269)</b>	<b>200</b>		<b>348 195 729 303</b>	<b>297 501 593 558</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>			
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211			
2. Vốn kinh doanh đơn vị trực thuộc	212			
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213	V.06		
4. Phải thu dài hạn khác	218	V.07		
Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219			
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>170 521 326 716</b>	<b>136 218 556 588</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.08	27 186 709 049	30 273 725 291
- Nguyên giá	222		40 541 147 230	40 437 433 775
- Giá trị hao mòn lũy kế(*)	223		-13 354 438 181	-10 163 708 484
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.09		
- Nguyên giá	225			

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
- Giá trị hao mòn lũy kế(*)	226			
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.10	2 577 972 513	2 673 865 740
- Nguyên giá	228		2 835 136 910	2 835 136 910
- Giá trị hao mòn lũy kế(*)	229		- 257 164 397	- 161 271 170
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V.11	140 756 645 154	103 270 965 557
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>	<b>V.12</b>		
- Nguyên giá	221			
- Giá trị hao mòn lũy kế(*)	222			
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>		<b>139 880 667 439</b>	<b>132 173 500 006</b>
1. Đầu tư vào công ty con	251		129 751 000 006	129 751 000 006
2. Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết	252		3 987 750 000	2 422 500 000
- Đầu tư vào công ty liên doanh	2521		3 987 750 000	2 422 500 000
- Đầu tư vào công ty liên kết	2522			
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V.13	6 141 917 433	
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn (*)	259			
<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>37 793 735 148</b>	<b>29 109 536 964</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.14	36 568 238 798	28 140 064 964
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V.21		
3. Tài sản dài hạn khác	268		1 225 496 350	969 472 000
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270=100 + 200)</b>	<b>270</b>		<b>1017 710 278 197</b>	<b>1095 264 780 533</b>

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
1	2	3	4	5
<b>A - NỢ PHẢI TRẢ(300=310+330)</b>	<b>300</b>		<b>504 399 516 085</b>	<b>593 297 687 202</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>408 287 758 579</b>	<b>550 934 152 391</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.15	81 205 245 578	207 640 947 327
2. Phải trả người bán	312		215 474 243 774	246 919 539 466
3. Người mua trả tiền trước	313		13 103 032 079	6 355 031 811
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	V.16	1 351 599 037	2 494 756 342
5. Phải trả người lao động	315		9 130 778 404	8 287 197 986
6. Chi phí phải trả	316	V.17	13 289 207 335	29 803 175 781
7. Phải trả nội bộ	317			
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318			
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	V.18	54 394 172 471	43 859 107 027
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320			
11. Quỹ khen thưởng phúc lợi	323		20 339 479 901	5 574 396 651
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>320</b>		<b>96 111 757 506</b>	<b>42 363 534 811</b>
1. Phải trả dài hạn người bán	331			
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332	V.19		
3. Phải trả dài hạn khác	333			
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.20	93 947 914 186	40 551 686 852

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	V.21		
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		479 060 554	431 077 697
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337			
8. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339		1 684 782 766	1 380 770 262
<b>B - VỐN CHỦ SỞ HỮU(400=410+430)</b>	<b>400</b>		<b>513 310 762 112</b>	<b>501 967 093 331</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>	<b>V.22</b>	<b>513 225 778 962</b>	<b>502 201 066 909</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		350 000 000 000	350 000 000 000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		17 847 745 000	17 847 745 000
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413			
4. Cổ phiếu quỹ (*)	414			
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415			
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416			
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		47 442 230 603	41 964 078 556
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		14 111 091 306	12 957 825 616
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419			
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		83 824 712 053	79 431 417 737
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421			
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>		<b>84 983 150</b>	<b>- 233 973 578</b>
2. Nguồn kinh phí	432	V.23	84 983 150	- 233 973 578
3. Nguồn kinh phí hình thành từ TSCD	433			
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>		<b>1017 710 278 197</b>	<b>1095 264 780 533</b>

**CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Chỉ tiêu	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
1. Tài sản thuê ngoài	23		
2. Vật tư, hàng hoá nhận giữ hộ, nhận gia công			
3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược			
4. Nợ khó đòi đã xử lý		2 742 262 239	2 742 262 239
5. Ngoại tệ các loại		32 476.64	28 649.06
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án			

Người lập biểu



Tạ Đình Khang

Kế toán trưởng



Bùi Tuấn Ngọc

Lập, ngày 12 tháng 10 năm 2012

Trưởng Giám đốc



Tôn Anh Thi

TỔNG CÔNG TY DUNG DỊCH KHOAN

VÀ HOÁ PHẨM DẦU KHÍ -CTCP (CÔNG TY MẸ)

Mẫu số B 02 - DN

Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/3/2006 của Bộ trưởng BTC

TẦNG 6-7 TÒA NHÀ VIỆN DẦU KHÍ SỐ 173 TRUNG KÍNH - YÊN HÒA - CẦU GIẤY - HÀ NỘI

# BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH GIỮA NIÊN ĐỘ

(Dạng đầy đủ)

Quý III/2012

Đơn vị tính : Đồng

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Quý III		Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5	6	7
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.25	392 134 349 817	365 851 362 595	1 166 678 254 777	1 292 767 676 612
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02		1 947 463 406	1 740 907 540	2 166 402 266	13 608 895 581
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp DV (10=01-02)	10		390 186 886 411	364 110 455 055	1 164 511 852 511	1 279 158 781 031
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.27	365 521 505 804	332 096 197 126	1 084 734 232 567	1 150 935 122 784
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	20		24 665 380 607	32 014 257 929	79 777 619 944	128 223 658 247
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.26	5 747 156 805	7 685 631 066	108 286 061 691	160 480 623 989
7. Chi phí tài chính	22	VI.28	3 302 725 068	2 828 987 532	32 009 892 379	16 853 367 871
<i>Trong đó : Chi phí lãi vay</i>	23		3 004 645 396	4 559 413 574	17 581 351 166	8 479 117 818
8. Chi phí bán hàng	24		10 365 797 050	15 635 745 456	38 118 744 806	49 453 243 574
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		18 928 187 129	13 849 306 526	40 019 890 980	58 607 682 083
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30 = 20 + (21 - 22) - (24 + 25))	30		- 2 184 171 835	7 385 849 481	77 915 153 470	163 789 988 708
11. Thu nhập khác	31		5 606 318 576	578 078 726	5 979 183 002	4 012 166 345
12. Chi phí khác	32		- 99 125 607	337 179 617	69 624 419	1 754 340 484
13. Lợi nhuận khác (40=31-32)	40		5 705 444 183	240 899 109	5 909 558 583	2 257 825 861
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40 + 45)	50		3 521 272 348	7 626 748 590	83 824 712 053	166 047 814 569
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.30		812 696 274		18 610 959 078
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	VI.30				
17. Lợi nhuận sau thuế TNDN (60=50-51-52)	60		3 521 272 348	6 814 052 316	83 824 712 053	147 436 855 491

Người lập biểu



Tạ Đình Khang

Kế toán trưởng



Bùi Tuấn Ngọc

Lập ngày 12 tháng 10 năm 2012

Tổng giám đốc



Tôn Anh Thi

TỔNG CÔNG TY DUNG DỊCH KHOAN

VÀ HOÁ PHẨM DẦU KHÍ -CTCP (CÔNG TY MẸ)

Mẫu số B 02 - DN

Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ-BTC ngày  
20/3/2006 của Bộ trưởng BTC

TẦNG 6-7 TÒA NHÀ VIỆN DẦU KHÍ SỐ 173 TRUNG KÍNH - YÊN HÒA - CẦU GIẤY - HÀ NỘI

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**

(Theo phương pháp gián tiếp)

Quý III /2012

ĐVT: VNĐ

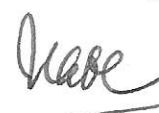
STT	Chỉ tiêu	Mã số	Kỳ này	Năm trước
<b>I</b>	<b>LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>			
1	Lợi nhuận trước thuế	01	83 824 712 053	166 047 814 569
2	Điều chỉnh cho các khoản			
	Khấu hao tài sản cố định	02	3 286 622 924	3 508 242 511
	Các khoản dự phòng	03	-21 518 855 415	-38 811 302 696
	Lỗi chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04	631 357 540	
	(Lãi) từ hoạt động đầu tư	05	-102 551 857 608	-148 457 122 837
	Chi phí lãi vay	06	17 581 351 166	8 479 117 818
3	Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi vốn lưu động	08	-18 746 669 340	-9 233 250 635
	(Tăng), giảm các khoản phải thu	09	135 488 600 040	68 574 539 650
	(Tăng) hàng tồn kho	10	223 833 263 729	- 576 685 422
	Tăng các khoản phải trả (không bao gồm lãi vay phải trả, thuế TNDN phải nộp)	11	-144 202 305 319	-300 045 168 611
	Giảm/(Tăng) chi phí trả trước	12	-9 432 876 234	4 180 242 998
	Tiền lãi vay đã trả	13	-17 581 351 166	-8 479 117 818
	Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14		-17 693 466 487
	Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15		15 224 576 938
	Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	16	5 765 380 755	23 364 249 549
	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20	175 124 042 465	-224 684 079 838
<b>II.</b>	<b>LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>			
1	Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TSDH khác	21	-67 110 694 691	-21 491 032 554
2	Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ	22		270 000 000
3	Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		
4	Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		
5	Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		-25 901 652 350
6	Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		30 844 800 000
7	Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	1 372 262 473	96 317 185 567
	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	-65 738 432 218	80 039 300 663
<b>III.</b>	<b>LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>			
1	Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		
2	Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	390 860 223 856	232 017 644 295
3	Tiền chi trả nợ gốc vay	34	-463 899 698 271	-196 173 990 066
4	Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	- 3 146 400	-41 018 467 083
	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	-73 042 620 815	-5 174 812 854
	Lưu chuyển tiền thuần trong năm (50=20+30+40)	50	36 342 989 432	-149 819 592 030
	Tiền và tương đương tiền đầu năm	60	60 238 913 506	269 090 875 496
	Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		
	Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70=50+60+61)	70	96 581 902 938	119 271 283 466

Người lập biểu



Tạ Đình Khang

Kế toán trưởng



Bùi Tuấn Ngọc



Tôn Anh Thi



TỔNG CÔNG TY DUNG DỊCH KHOAN

VÀ HOÁ PHẨM DẦU KHÍ -CTCP (CÔNG TY MẸ)

TẦNG 6-7 TÒA NHÀ VIỆN DẦU KHÍ SỐ 173 TRUNG KÍNH - YÊN HÒA -CẦU GIẤY - HÀ NỘI

Mẫu số B 02 - DN

Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ-BTC ngày  
20/3/2006 của Bộ trưởng BTC

## BẢNG THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Quý 3 - Năm 2012

### I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP

#### 1. Hình thức sở hữu vốn: Công ty Cổ phần

Vốn điều lệ 30/09/2012

Vốn nhà nước : 11.677.496 CP ( 33,36%)

vốn TCT Phân đạm và Hóa chất Dầu khí : 2.820.031 CP ( 8,05%)

Vốn khác : 20.502.473 CP (58,59%)

#### 2. Lĩnh vực kinh doanh : Hóa phẩm Dầu khí

#### 3. Ngành nghề kinh doanh : Sản xuất và kinh doanh hóa phẩm Dầu khí

#### 4. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến báo cáo tài chính.

- Tổng số các công ty con : 05

+ Số lượng các Công ty con được hợp nhất : 05

+ Số lượng các Công ty con không được hợp nhất : 0

- Danh sách các Công ty con quan trọng được hợp nhất :

+ Công ty Cổ phần hóa phẩm Dầu khí DMC-Miền Bắc

Địa chỉ : Đình Xuyên, Gia Lâm, Hà Nội

Tỷ lệ lợi ích của công ty mẹ : 94,45%

Quyền biểu quyết của Công ty mẹ : 94,45%

+ Công ty Cổ phần Hoá phẩm Dầu khí DMC - miền Nam

Địa chỉ : 99 Lê Lợi TP Vũng Tàu tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu

Tỷ lệ lợi ích của công ty mẹ : 88,71%

Quyền biểu quyết của Công ty mẹ : 88,71%

+ Công ty TNHH ITV Dung dịch khoan và dịch vụ giếng khoan DMC -WS

Địa chỉ : Số 14 Phạm Hồng Thái - Phường 7- TP Vũng Tàu

Tỷ lệ lợi ích của công ty mẹ : 100%

Quyền biểu quyết của Công ty mẹ : 100%

+ Công ty Cổ phần Hoá phẩm Dầu khí DMC - miền Trung

Địa chỉ : Số 391 Đường Nguyễn Công Phương TP Quảng Ngãi tỉnh Quảng Ngãi

Tỷ lệ lợi ích của công ty mẹ : 75.42 %

Quyền biểu quyết của Công ty mẹ : 75.42 %

+ Công ty TNHH Dung dịch khoan M-I Việt Nam

Địa chỉ : 99 Lê Lợi Thành phố Vũng Tàu tỉnh Bà Rịa -Vũng tàu

Tỷ lệ phần sở hữu : 51 %

Tỷ lệ quyền biểu quyết : 51 %

+ Công ty liên doanh DMC - VTS

Địa chỉ: Bản phakhavok, huyện Vilabouly, tỉnh Savannakhet, Lào

Tỷ lệ phần sở hữu : 30%

Tỷ lệ quyền biểu quyết : 30 %

- Danh sách các công ty con bị loại ra khỏi quá trình hợp nhất : không
- Danh sách các cơ sở kinh doanh đồng kiểm soát ngừng áp dụng hoặc không áp dụng phương pháp vốn chủ sở hữu khi lập Báo cáo tài chính hợp nhất: không

## II. NIÊN ĐỘ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

1. Niên độ kế toán ( Bắt đầu từ ngày 01/01/2012 kết thúc vào ngày 31/12/2012

2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán : VND

## III. CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Chế độ kế toán áp dụng : Chế độ kế toán doanh nghiệp ban hành theo Quyết định 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/3/2006 của Bộ trưởng Bộ Tài chính
2. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán : Tổng Công ty áp dụng đầy đủ
3. Hình thức kế toán áp dụng : Chứng từ ghi sổ

## IV. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Nguyên tắc xác định các khoản tiền và các khoản tương đương tiền

**Nguyên tắc và phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán : Quy đổi ra USD để chuyển thành VND theo tỷ giá bình quân**

2. Chính sách kế toán đối với hàng tồn kho

- Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho :

- Phương pháp xác định giá trị hàng tồn kho: Bình quân
- Phương pháp hạch toán hàng tồn kho: Kê khai thường xuyên
- Lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho: Theo chế độ hiện hành

3. Ghi nhận và khấu hao TSCĐ

- Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ hữu hình, TSCĐ vô hình: Nguyên giá ghi theo giá vốn
- Phương pháp khấu hao TSCĐ hữu hình, TSCĐ vô hình: Đường thẳng

4. Ghi nhận và khấu hao bất động sản đầu tư

- Nguyên tắc ghi nhận bất động sản đầu tư
- Phương pháp khấu hao BĐS đầu tư

5. Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính

- Các khoản đầu tư vào Công ty con, Công ty liên kết, vốn góp vào cơ sở kinh doanh đồng kiểm soát
- Các khoản đầu tư chứng khoán ngắn hạn
- Các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn khác
- Phương pháp lập dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn

6. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hóa các khoản chi phí đi vay

- Nguyên tắc vốn hóa các khoản chi phí đi vay
- Tỷ lệ vốn hóa chi phí đi vay được sử dụng để xác định chi phí đi vay được vốn hóa trong kỳ

7. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hóa các khoản chi phí khác

- Chi phí trả trước
- Chi phí khác

- Phương pháp phân bổ chi phí trả trước
  - Phương pháp và thời gian phân bổ lợi thế thương mại
8. Nguyên tắc ghi nhận chi phí phải trả
9. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận các khoản dự phòng phải trả
10. Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu
- Nguyên tắc ghi nhận vốn đầu tư của chủ sở hữu, thặng dư vốn cổ phần, vốn khác của chủ sở hữu
  - Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch đánh giá lại tài sản
  - Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch tỷ giá
  - Nguyên tắc ghi nhận lợi nhuận chưa phân phối
11. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu
- Doanh thu bán hàng
  - Doanh thu cung cấp dịch vụ
  - Doanh thu hoạt động tài chính
  - Doanh thu hợp đồng xây dựng
12. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí tài chính
13. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành, chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại
14. Các nghiệp vụ dự phòng rủi ro hối đoái
15. Các nguyên tắc và phương pháp kế toán khác

## V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

1. Tiền	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
- Tiền mặt	816,776,608	299 032 027
- Tiền gửi ngân hàng	21 138 902 938	24 857 715 550
- Tiền đang chuyển		
- Các khoản tương đương tiền	75 443 000 000	94 108 888 889
Cộng	97 398 679 546	119 265 636 466
<b>2. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
- Chứng khoán đầu tư ngắn hạn		
- Đầu tư ngắn hạn khác		
- Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn		
Cộng		
<b>3. Các khoản phải thu ngắn hạn khác</b>		
- Phải thu về cổ phần hóa		
- Phải thu về cổ tức và lợi nhuận được chia	92 178 625 396	72 163 000 000
- Phải thu nội bộ ngắn hạn		
- Phải thu người lao động		
- Phải thu khác	6 884 147 671	2 563 800 803
Cộng	99 062 773 067	74 726 800 803
<b>4. Hàng tồn kho</b>	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Hàng mua đang đi trên đường		



- Nguyên liệu, vật liệu		
- Công cụ, dụng cụ		
- Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang	9 112 067 896	1 928 491 156
- Thành phẩm		
- Hàng hóa	57 669 918 655	200 890 462 046
- Hàng gửi đi bán	32 618 695 351	2 717 591 903
- Hàng hóa gửi kho bảo thuế		
- Hàng hóa bất động sản		
Cộng giá gốc hàng tồn kho	99 400 681 902	205 536 545 105

#### 5. Thuế và các khoản phải thu nhà nước

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
- Thuế thu nhập doanh nghiệp nộp thừa	2,022,318,040	2,022,318,040
- Các khoản khác phải thu nhà nước		6 653 791 601
Cộng	2 022 318 040	6 653 791 601

#### 6. Phải thu nội bộ dài hạn

- Cho vay dài hạn nội bộ
- Phải thu dài hạn nội bộ khác

Cộng

#### 7. Phải thu dài hạn khác

- Ký quỹ, ký cược dài hạn
- Các khoản tiền nhận ủy thác
- Cho vay không có lãi
- Phải thu dài hạn khác

Cộng

8 - Tăng giảm TSCĐ hữu hình

Khoản mục	Nhà cửa vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện VT truyền dẫn	Thiết bị dung cụ quản lý	TSCĐ khác	Tổng cộng
<b>Nguyên giá TSCĐ hữu hình</b>						
<b>Số dư đầu năm</b>	26 887 934 059	2 049 286 813	5 472 565 425	6 027 647 478		40 437 433 775
- Mua trong kỳ				103 713 455		103 713 455
- Đầu tư XD CB hoàn thành						
- Tăng khác : phân loại lại		1 322 481 383				1 322 481 383
- Chuyển sang BĐS đầu tư						
- Thanh lý, nhượng bán						
- Giảm khác: phân loại lại				1 322 481 383		1 322 481 383
<b>Số dư cuối năm</b>	26 887 934 059	3 371 768 196	5 472 565 425	4 808 879 550		40 541 147 230
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>						
<b>Số dư đầu năm</b>	3 642 285 444	364 265 592	2 606 641 146	3 550 516 302		10 163 708 484
- Khấu hao trong năm	1 726 346 536	328 529 700	512 218 932	623 634 529		3 190 729 697
- Tăng khác : phân loại lại	345 744 410	767 764 863				1 113 509 273
- Chuyển sang BĐS đầu tư						
- Thanh lý, nhượng bán						
- Giảm khác: phân loại lại			339 634 212	773 875 061		1 113 509 273
<b>Số dư cuối năm</b>	5 714 376 390	1 460 560 155	2 779 225 866	3 400 275 770		13 354 438 181
<b>Giá trị còn lại của TSCĐ hữu hình</b>						
- Tại ngày đầu năm	23 245 648 615	1 685 021 221	2 865 924 279	2 477 131 176		30 273 725 291
- Tại ngày cuối năm	21 173 557 669	1 911 208 041	2 693 339 559	1 408 603 780		27 186 709 049

9. Tăng giảm TSCĐ vô hình

Khoản mục	Quyền sử dụng đất	Bản quyền, bằng phát minh sáng chế	Nhãn hiệu hàng hóa	Phần mềm máy vi tính	TSCĐ vô hình khác	Tổng cộng
<b>Nguyên giá TSCĐ vô hình</b>						
<b>Số dư đầu năm</b>	2 591 125 575			244 011 335		2 835 136 910
- Mua trong năm						
- Tạo ra từ nội bộ doanh nghiệp						
- Tăng do hợp nhất kinh doanh						
- Tăng khác :						
- Thanh lý, nhượng bán						
Giảm khác						
<b>Số dư cuối năm</b>	2 591 125 575			244 011 335		2 835 136 910
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>						
<b>Số dư đầu năm</b>	81 164 823			80 106 347		161 271 170
- Khấu hao trong năm	55 640 385			40 252 842		95 893 227
- Thanh lý, nhượng bán						
- Giảm khác						
<b>Số dư cuối năm</b>	136 805 208			120 359 189		257 164 397
<b>Giá trị còn lại của TSCĐ vô hình</b>						
- Tại ngày đầu năm	2 509 960 752			163 904 988		2 673 865 740
- Tại ngày cuối năm	2 454 320 367			123 652 146		2 577 972 513

<b>10. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang</b>		<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
- Tổng số chi phí xây dựng cơ bản dở dang		140 756 645 154	33 679 946 073
Trong đó			
*kho hóa chất tại Dung quất		4 685 470 763	5 035 006 817
*Nhà máy HPDK Cái mép		128 357 714 875	26 882 390 696
*Thiết bị làm sạch		7 713 459 516	1 762 548 560
Khác			
<b>11. Tăng giảm bất động sản đầu tư</b>			
<b>12. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>			
		<u>Cuối năm</u>	<u>Đầu năm</u>
		Số lượng / giá trị	Số lượng / giá trị
a. Đầu tư vào Công ty con		129 751 000 006	112 000 000 000
- Công ty Cổ phần Hoá phẩm Dầu khí DMC - Miền Bắc		37 565 000 000	32 000 000 000
- Công ty Cổ phần Hoá phẩm Dầu khí DMC - Miền Trung		7 542 000 000	10 000 000 000
- Công ty Cổ phần Hoá phẩm Dầu khí DMC - Miền Nam		35 483 000 000	30 000 000 000
- Công ty TNHH 1TV Dung dịch khoan và dịch vụ giếng khoan DMC -WS		40 000 000 000	40 000 000 000
- Công ty TNHH MI - VN		9 161 000 006	
Lý do thay đổi với từng khoản đầu tư / loại cổ phiếu của từng Công ty con			
+ Về giá trị :			
b. Đầu tư vào Công ty liên doanh, liên kết		3 987 750 000	9 728 939 030
- Công ty liên doanh MI - VN			9 160 979 030
- Công ty cổ phần CNG Việt Nam			
- Công ty liên doanh DMC - VTS		3 987 750 000	567 960 000
c. Đầu tư dài hạn khác		6 141 917 433	
- Đầu tư cổ phiếu			
- Cho vay dài hạn			
- Đầu tư dài hạn khác		6 141 917 433	
<b>Cộng</b>		<b>139,880,667,439</b>	<b>121 728 939 030</b>
<b>13. Chi phí trả trước dài hạn</b>		<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
- Chi phí trả trước về mua sắm trang thiết bị văn phòng		1 171 446 198	2 784 009 767
- Chi phí thuê văn phòng trụ sở		35 396 792 600	24 989 259 723
- Chi phí nghiên cứu có giá trị lớn			
- Chi phí cho giai đoạn triển khai không đủ tiêu chuẩn ghi nhận là TSCD VH			
- Chi phí khác			
<b>Cộng</b>		<b>36 568 238 798</b>	<b>27 773 269 490</b>
<b>14. Vay và nợ ngắn hạn</b>		<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
- Vay ngắn hạn		74 320 878 453	174 974 644 592
- Vay dài hạn đến hạn trả		6 884 367 125	
<b>Cộng</b>		<b>81 205 245 578</b>	<b>174 974 644 592</b>
<b>15. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước</b>		<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>

- Thuế GTGT		
- Thuế tiêu thụ đặc biệt		
- Thuế xuất, nhập khẩu	32 463 111	763 167 598
- Thuế TNDN		826 800 772
- Thuế tài nguyên		
- Thuế nhà đất		
- Tiền thuê đất		
- Thuế TNCN	1,319,135,926	584 126 541
- Các loại thuế khác		
- Các khoản phí, lệ phí và các khoản phải nộp		
<b>Cộng</b>	<b>1 351 599 037</b>	<b>2 174 094 911</b>
	<b><u>Năm nay</u></b>	<b><u>năm trước</u></b>
16. Chi phí phải trả	13 289 207 335	10 550 115 737
	<b><u>Năm nay</u></b>	<b><u>Năm trước</u></b>
17. Các khoản phải trả, phải nộp khác		
- Tài sản thừa chờ xử lý		
- Bảo hiểm y tế		67 967 978
- Bảo hiểm xã hội		
- Kinh phí công đoàn		173 366 209
- Bảo hiểm thất nghiệp		92 930 445
- Cổ tức phải trả	50 154 069 487	
- Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn		
- Doanh thu chưa thực hiện		
- Các khoản phải trả phải nộp khác	4 240 102 984	42 910 554 412
<b>Cộng</b>	<b>54 394 172 471</b>	<b>43 244 819 044</b>
	<b><u>Năm nay</u></b>	<b><u>Năm trước</u></b>
18. Phải trả dài hạn nội bộ		
- Vay dài hạn nội bộ		
- Phải trả dài hạn nội bộ khác		
<b>Cộng</b>		
19. Vay và nợ dài hạn		
a. Vay dài hạn		
- Vay ngân hàng	93 947 914 186	28 885 729 481
- Vay đối tượng khác	93 947 914 186	28 885 729 481
- Trái phiếu phát hành		
b. Nợ dài hạn		
- Thuê tài chính		
- Nợ dài hạn khác		
<b>Cộng</b>	<b>93 947 914 186</b>	<b>28 885 729 481</b>
c. Các khoản nợ thuê tài chính		
20. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả		
	<b><u>Năm nay</u></b>	<b><u>Năm trước</u></b>

a. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại

- Tài sản thuế TN hoãn lại liên quan đến khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ
- Tài sản thuế TN hoãn lại liên quan đến khoản lỗ tính thuế chưa sử dụng
- Tài sản thuế TN hoãn lại liên quan đến khoản ưu đãi tính thuế chưa sử dụng
- Khoản hoàn nhập tài sản thuế thu nhập hoãn lại đã được ghi nhận từ các năm
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại

b. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả

- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế
- Khoản hoàn nhập tài sản thuế thu nhập hoãn lại đã được ghi nhận từ các năm trước
- **Thuế thu nhập hoãn lại phải trả**

21. Vốn chủ sở hữu

a. Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu

- Vốn góp của nhà nước
- Vốn góp của các đối tượng khác

Năm nay

Đầu năm

116 774 960 000 116 774 960 000

233 225 040 000 233 225 040 000

350 000 000 000 350 000 000 000

Cộng

\* Giá trị trái phiếu đã chuyển thành cổ phiếu trong năm

\* Số lượng cổ phiếu quỹ

b. Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận

- Vốn đầu tư của chủ sở hữu

+ Vốn góp đầu năm

350 000 000 000 159 717 350 000

+ Vốn góp tăng trong năm

190 282 650 000

+ Vốn góp giảm trong năm

+ Vốn góp cuối năm

350 000 000 000 350 000 000 000

- Cổ tức lợi nhuận đã chia

c. Cổ tức

- Cổ tức đã công bố sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm

+ cổ tức đã công bố trên cổ phiếu cổ đông

+ cổ tức đã công bố trên cổ phiếu ưu đãi

- Cổ tức của cổ tức ưu đãi lũy kế chưa được ghi nhận

d. Cổ phiếu

- Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành

35 000 000 35 000 000

- Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng

+ Cổ phiếu phổ thông

35 000 000 35 000 000

+ Cổ phiếu ưu đãi

- Số lượng cổ phiếu được mua lại

+ Cổ phiếu phổ thông

+ Cổ phiếu ưu đãi

- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành

35 000 000 35 000 000

+ Cổ phiếu phổ thông

35 000 000 35 000 000

+ Cổ phiếu ưu đãi

* Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành	10 000	10 000
e. Các quỹ của doanh nghiệp		
- Quỹ đầu tư phát triển	47 442 230 603	41 964 078 556
- Quỹ dự phòng tài chính	14 111 091 306	12 957 825 616
- Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu		
* Mục đích trích lập và sử dụng các quỹ của doanh nghiệp		

**g. Thu nhập và chi phí, lãi hoặc lỗ được ghi nhận trực tiếp vào vốn chủ sở hữu theo quy định của các CM kế toán cụ**

22. Nguồn kinh phí	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
- Nguồn kinh phí được cấp trong năm		
- Chi sự nghiệp		
- Nguồn kinh phí còn lại cuối năm	84,983,150	778 209 934
23. Tài sản thuê ngoài		Năm trước
(1) Giá trị tài sản thuê ngoài		
- TSCĐ thuê ngoài		
- Tài sản khác thuê ngoài		
(2) Tổng số tiền thuê tối thiểu trong tương lai của hợp đồng thuê hoạt động TSCĐ không hủy ngang theo các thời hạn		
- Đến 1 năm		
- Trên 1- 5 năm		
- Trên 5 năm		

**VI. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BC** Năm nay Năm trước

1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	1 166 678 254 777	1 292 767 676 612
* Trong đó:		
+ Doanh thu bán hàng	1 085 368 627 739	1 217 999 596 349
+ Doanh thu cung cấp dịch vụ	81 309 627 038	74 768 080 263
+ Doanh thu hợp đồng xây dựng		
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	2 166 402 266	13 608 895 581
* Trong đó:		
+ Giảm giá bán hàng		301429191
+ Hàng bán bị trả lại	2 166 402 266	10 895 953 068
+ Thuế GTGT phải nộp ( PP trực tiếp)		
+ Thuế xuất khẩu		2 411 513 322
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	1 164 511 852 511	1 279 158 781 031
* Trong đó: + Doanh thu thuần trao đổi hàng hóa	1 083 202 225 473	1 204 390 700 768
+ Doanh thu hợp đồng xây dựng		
+ Doanh thu thuần trao đổi dịch vụ	81 309 627 038	74 768 080 263
4. Giá vốn bán hàng	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
- Giá vốn của hàng hóa đã bán	1 018 216 159 145	1 082 666 648 711
- Giá vốn của thành phẩm đã bán		
- Giá vốn của dịch vụ đã cung cấp	66 518 073 422	68 268 474 073
- Giá trị còn lại, chi phí nhượng bán, thanh lý của BĐS đầu tư đã bán		



- Chi phí kinh doanh bất động sản đầu tư
- Hao hụt, mất mát hàng tồn kho
- Các khóa chi phí vượt mức bình thường
- Dự phòng giảm giá hàng tồn kho

**Cộng**

1 084 734 232 567    1 150 935 122 784

**5. Doanh thu hoạt động tài chính**

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
- Lãi tiền gửi, tiền cho vay	1 372 262 473	9 843 032 685
- Lãi đầu tư trái phiếu, kỳ phiếu, tín phiếu		
- Cổ tức, lợi nhuận được chia	99 781 335 751	92 025 333 105
- Lãi bán ngoại tệ		
- Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	219 000 768	5 531 390 856
- Lãi chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện		
- Lãi bán hàng trả chậm		
- Doanh thu hoạt động tài chính khác	6 913 462 699	53 080 867 343
<b>Cộng</b>	<b>108 286 061 691</b>	<b>160 480 623 989</b>

**6. Chi phí tài chính**

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
- Lãi tiền vay	17 581 351 166	8 479 117 818
- Chi phí hoạt động liên doanh	13 623 837 816	149 094 109
- Chiết khấu thanh toán, lãi bán hàng trả chậm		
- Lỗ do thanh lý các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn		
- Lỗ bán ngoại tệ		
- Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	686 572 297	13 394 275 680
- Lỗ chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện		
- Dự phòng giảm giá các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn		- 5 844 164 151
- Chi phí tài chính khác	118 131 100	675 044 415
<b>Cộng</b>	<b>32 009 892 379</b>	<b>16 853 367 871</b>

**7. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành**

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
- Chi phí thuế TNDN tính trên thu nhập chịu thuế năm hiện hành		18 610 959 078

- Điều chỉnh CP thuế TNDN của các năm trước vào CP thuế TNDN hiện hành năm nay
- Tổng CP thuế TNDN hiện hành

**8. Chi phí thuế TNDN hoãn lại**

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
--	----------------	------------------

- CP thuế TNDN hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời phải chịu thuế
- CP thuế TNDN hoãn lại phát sinh từ việc hoàn nhập TS thuế TN hoãn lại
- Thu nhập thuế TNDN hoãn lại PS từ các khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ
- thu nhập thuế TNDN hoãn lại PS từ việc hoàn nhập thuế thu nhập hoãn lại phải trả
- Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại

**9. Chi phí sản xuất, kinh doanh theo yếu tố**

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
- Chi phí nguyên liệu, vật liệu		
- Chi phí nhân công	20 301 088 954	22 857 949 452
- Chi phí khấu hao TSCĐ	3 286 622 924	3 508 242 511
- Chi phí dịch vụ mua ngoài	9 709 161 066	5 505 872 949
- Chi phí khác bằng tiền	4 158 320 979	2 204 633 558
<b>Cộng</b>	<b>37 455 193 923</b>	<b>34 076 698 470</b>

**VII. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong báo cáo lưu chuyển tiền tệ**

**1. Các giao dịch không bằng tiền ảnh hưởng đến báo cáo lưu chuyển tiền tệ và các khoản tiền cho doanh nghiệp nắm giữ nhưng không được sử dụng**

a. Mua tài sản bằng cách nhận các khoản nợ liên quan trực tiếp hoặc thông qua nghiệp vụ cho thuê tài chính:

- Mua doanh nghiệp thông qua phát hành cổ phiếu

- Chuyển nợ thành vốn chủ sở hữu

b. Mua và thanh lý công ty con hoặc đơn vị kinh doanh khác trong kỳ báo cáo

- Tổng giá trị mua hoặc thanh lý

- Phần giá trị mua hoặc thanh lý được thanh toán bằng tiền và các khoản tương đương tiền

- Số tiền và các khoản tương đương tiền thực có trong công ty con hoặc đơn vị kinh doanh khác được mua hoặc thanh lý

- Phần giá trị tài sản

c. trình bày giá trị và lý do của các khoản tiền và tương đương tiền doanh nghiệp nắm giữ nhưng không được sử dụng do có sự hạn chế của pháp luật hoặc các ràng buộc khác

**VIII. NHỮNG THÔNG TIN KHÁC**

1. Những khoản nợ tiềm tàng, khoản cam kết và những thông tin tài chính khác

2. Những sự kiện phát sinh sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm

3. Thông tin về các bên liên quan

4. Trình bày tài sản, doanh thu kết quả kinh doanh theo bộ phận ( theo lĩnh vực kinh doanh hoặc khu vực địa lý ) theo quy định của chuẩn mực kế toán số 28 " báo

5. Thông tin so sánh ( những thay đổi về thông tin trong báo cáo tài chính của các niên độ kế toán trước )

6. Thông tin về hoạt động liên tục

7. Những thông tin khác

Người lập biểu

Tạ Đình Khang

Kế toán trưởng

Bùi Tuấn Ngọc

Lập, ngày 12 tháng 10 năm 2012



Tổng Giám đốc

Tôn Anh Thi